



Unione Europea

**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2007-2013



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale



Regione
Puglia

COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)

Con l'Europa investiamo nel vostro futuro!

Programma Operativo Regionale IT051 PO005 FSE PUGLIA



**LICEO SCIENZE UMANE
LICEO SOCIO - PSICO - PEDAGOGICO
LICEO LINGUISTICO STATALE
"ETTORE PALUMBO "**

Via Achille Grandi 17, 72100 BRINDISI - Tel. 0831 / 583124 Fax 0831 / 516688
Codice Fiscale 80001940743

www.liceopalumbo.it brpm010003@istruzione.it
segreteria@pec.liceopalumbo.it

Prot. n. 5808/C-38/PON

Brindisi, 28 luglio 2011

**OGGETTO: Procedura di gara – Affidamento in economia – cottimo fiduciario.
Progetto PON C-1 “Competenze per lo sviluppo” 2007 IT051PO007 – FSE
2010/11.
Procedura straordinaria PON C-1 FSE 04_POR_PUGLIA-2011 – n. 309
C.I.G. 3080509471**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO l'avviso del MIUR prot. n. AOODGAI/5683 del 20.04.2011 relativo alla presentazione di proposte inerenti l'azione C-1 “Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave - comunicazione nelle lingue straniere – Procedura straordinaria;

VISTA la nota dell'Autorità di gestione dei PON prot. n. AOODGAI/7828 del 20.06.2011, con la quale sono stati autorizzati i piani di intervento presentati da questo Istituto;

VISTO il D.I. 01.02.2001 n. 44;

VISTE le disposizioni specifiche riportate dalla C.M. Prot. n. AOODGAI/8376 del 06.07.2011, che esplicitamente autorizza la procedura di affidamento in economia mediante cottimo fiduciario di cui al D.Lgs. 163/2006;

I N V I T A

codesta Azienda a presentare preventivo di spesa relativo all'organizzazione e allo svolgimento del progetto PON C-1 FSE 04_POR_PUGLIA-2011 – n. 309 – **MIT DEUTSCH IN EUROPA**, secondo le seguenti caratteristiche, modalità e condizioni:

Art. 1 – AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Liceo delle Scienze Umane e Linguistico Statale “ Ettore Palumbo” Via Achille Grandi, 17
72100 BRINDISI – Tel. 0831/583124 – Fax 0831/516688 – Codice Fiscale 80001940743
Codice Meccanografico BRPM010003 – Email: brpm010003@istruzione.it –
Sito Web: www.liceopalumbo.it;

Art. 2 – NATURA DEI SERVIZI DA FORNIRE

L'offerta è relativa al soggiorno di studio, della durata di 3 settimane rivolto a n. 15 studenti più due accompagnatori tutor della Scuola da svolgersi a Colonia, in College accreditati, presumibilmente nel periodo dal 17 settembre al 9.10.2011 e deve includere:

- Trasferimento dall'Aeroporto di arrivo alla località prescelta e viceversa;
- Vitto e alloggio presso Ostello/College/Residence/Hotel 4 stelle nelle immediate vicinanze della Scuola (indicare in tal caso la distanza) pensione completa, con sistemazione in camere singole per i docenti con bagno in camera, in camere doppie/triple con bagno in camera per gli studenti;
- Percorso formativo della durata di 60 ore per gli studenti da seguire in loco finalizzato all'acquisizione della certificazione delle competenze linguistiche secondo il QCER di livello **B1 (GOETHE INSTITUT / TELC)**.

Le attività formative dovranno essere svolte da docenti madrelingua esperti dell'Istituto linguistico con attività di:

- **Festigung der vorhandenen Kompetenzen in Alltagssituationen;**
 - **in Alltagssituationen wichtige Informationen aus Gesprächen, öffentlichen Durchsagen und Radiomeldungen auch im Detail verstehen,**
 - **wichtige Informationen aus Zeitungstexten, Statistiken und alltagsbezogenen Beschreibungen genau verstehen,**
 - **zusammenhängende, private oder halbformelle Mitteilungen wie Briefe oder E-Mails schreiben,**
 - **ein einfaches Gespräch über ein Thema führen, das persönlich interessiert, kurz die eigene Meinung dazu äußern und angemessen auf die Meinung der Gesprächspartner reagieren,**
 - **in Alltagssituationen über etwas berichten, etwas vorschlagen oder etwas vereinbaren.**
- Iscrizione ed esame di certificazione **B1**, da sostenere in loco al termine del corso (entro la data **08.10.2011**)

- **Freizeitaktivitäten und Ausflüge:**
2 Ganztagesausflüge
3 Halbtagesausflüge pro Woche

- **Weitere Serviceleistungen:**

Alle Informationen über Ankunft und Aufenthalt;
Individuelles Begleitungsmaterial;
Evtl. Studentenkarte;
Internetanschluss;

- **Wochentickets (Busse und Bahnen)** per tutti i partecipanti e per l'intera durata del viaggio
- Copertura assicurativa infortuni, assistenza sanitaria e danni a terzi per tutti i partecipanti e per l'intera durata del soggiorno.

L'importo complessivo previsto per i servizi richiesti ammonta a € 41.800,00. La predetta quota potrà essere diminuita o eguagliata; in nessun caso potrà essere superata.

Il costo previsto per l'esperto madrelingua è pari a € 80,00 ad ora, per un totale massimo complessivo di € 4.800,00.

I compensi non daranno luogo a trattamento previdenziale e assistenziale né a trattamento di fine rapporto di lavoro e si intendono comprensivi degli oneri fiscali a carico del docente.

Per le certificazioni rilasciate dall'Ente certificatore è previsto il costo massimo di € 3.000,00 IVA inclusa.

Per i restanti servizi (vitto, alloggio, escursioni, Assicurazioni, servizi di trasporto da e per

l'aeroporto, travel card) è previsto un costo complessivo massimo di € 34.000,00.

Per nessuna ragione l'offerta potrà superare gli importi suindicati.

E' richiesta una descrizione dettagliata circa le strutture utilizzate, comprese quelle previste per attività didattiche ed escursioni.

Art. 3 – TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE E MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELLA GARA.

Gli Istituti e le Agenzie interessate dovranno inviare l'offerta, redatta sulla base del capitolato-tecnico allegato, esclusivamente a mezzo servizio postale, consegna a mano o corriere espresso autorizzato. Le offerte, pena l'esclusione dalla gara, dovranno essere articolate nel modo seguente:

- **busta A** – sigillata e contrassegnata dalla dicitura: DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA, contenente la domanda di partecipazione di cui all'allegato 2 e la dichiarazione sostitutiva cumulativa, firmata dal legale rappresentante dell'Istituto o Agenzia, utilizzando il Mod. di cui all'allegato 3;
- **busta B** – sigillata e contrassegnata dalla dicitura “OFFERTA TECNICO-ECONOMICA”, in conformità dell'allegato 1. In essa dovranno essere riportati i prezzi IVA inclusa, la percentuale IVA applicata e l'importo dell'IVA.

Le buste A e B dovranno essere sigillate in un unico plico controfirmato sui lembi di chiusura, recante la dicitura: PREVENTIVO GARA PROGETTO PON C-1 FSE 04_POR_PUGLIA-2011 – n. 309 – MIT DEUTSCH IN EUROPA e pervenire entro **le ore 14.00 del giorno 18.08.2011** al seguente indirizzo: LICEO SCIENZE UMANE E LICEO LINGUISTICO STATALE “E. PALUMBO” VIA ACHILLE GRANDI , 17 – 72100 BRINDISI.

All'apertura dei plichi sarà effettuata la verifica dei requisiti per la partecipazione alla gara e l'analisi della documentazione richiesta. Successivamente si procederà alla valutazione delle offerte economiche degli istituti e agenzie in possesso dei requisiti, attribuendo i punteggi secondo i criteri specificati al successivo articolo 5;

Art. 4 – CERTIFICAZIONE DA ALLEGARE

L'offerente, a pena di esclusione della gara, dovrà allegare copia del Certificato di iscrizione alla Camera di Commercio o, certificato similare valido per lo stato estero di riferimento.

Tale certificazione potrà essere prodotta in copia fotostatica e, ai sensi degli artt. 18 e 19 del D.P.R. 445/2000, firmata dal rappresentante legale della ditta presentata unitamente ad una copia fotostatica del documento di identità dello stesso.

L'offerente inoltre è tenuto alla compilazione dell'allegato modulo relativo alla tracciabilità dei pagamenti, nonché alla presentazione del DURC ove previsto nello stato di residenza, o certificazione similare che attesti la regolarità contributiva.

Art. 5 – MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE

Le offerte saranno valutate secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, secondo la seguente griglia di valutazione:

Prezzo più basso relativamente a tutti i servizi richiesti	fino a p. 25
Sistemazione in Hotel 4 stelle nelle immediate vicinanze della scuola	fino a p. 20
Sistemazione in College	fino a p. 15
Sistemazione in Residence/ Ostello	fino a p. 10
Qualità e servizi delle strutture utilizzate per le attività didattiche ricreative e di laboratorio	max p. 10
Escursioni, visite guidate, attività serali oltre il minimo richiesto (2 punti per ogni offerta oltre il minimo)	max p. 10
Esperienze del proponente l'offerta quale operatore specializzato in soggiorni studio nell'ambito di analoghi progetti finanziati dal	max p. 5

PON- POR FSE (p. 1 per ogni esperienza)	
Ulteriori ore di lezione gratuite (minimo 5 ore)	max p. 5

La gara sarà aggiudicata alla Ditta che avrà totalizzato il punteggio più alto.

La fornitura sarà aggiudicata anche in presenza di una sola offerta, purché ritenuta valida e congruente con le specifiche tecniche richieste nel presente bando di gara.

Il pagamento di tutto quanto previsto per la realizzazione dello stage sarà effettuato, in base agli accreditamenti da parte del MIUR, a completamento del progetto, in assenza di contenziosi.

Si evidenzia che in sede di fatturazione dovranno essere riportate distintamente le diverse tipologie di spesa

- formazione
- certificazione
- vitto e alloggio
- servizi aggiuntivi

Art. 6 – INFORMATIVA AI SENSI DEL D.LGS 196/03

L'istituzione scolastica informa che i dati forniti dai concorrenti per le finalità connesse alla procedura di affidamento in economia e per l'eventuale successiva stipula del contratto, saranno trattati in conformità alle disposizioni del D. Lgs. 196/03 e saranno comunicati a terzi solo per motivi inerenti la stipula e la gestione del contratto.

Le Ditte concorrenti e gli interessati hanno facoltà di esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D. Lgs. 196/03.

Responsabile del trattamento è il Dirigente Scolastico prof. VLADIMIRO CALIOLO.

Art. 7 – DISPOSIZIONI FINALI

In caso di mancata e/o parziale e/o difforme erogazione del servizio, l'istituzione scolastica appaltante si riserva di procedere alla risoluzione del contratto.

E' fatto divieto al fornitore di cedere in subappalto la fornitura senza l'autorizzazione scritta dell'istituto scolastico appaltante pena la risoluzione del contratto, nonché al risarcimento di ogni conseguente danno.



Per quanto non espressamente indicato si intendono richiamate e integralmente applicabili le disposizioni normative vigenti in materia.

Il presente bando viene pubblicato mediante affissione all'Albo della Scuola e sul sito dell'istituto www.liceopalumbo.it.

Responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico prof. VLADIMIRO CALIOLO.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
(Prof. Vladimiro CALIOLO)

 Unione Europea	FONDI STRUTTURALI EUROPEI  2007-2013	 MIUR	Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale	
COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)				Regione Puglia
Con l'Europa investiamo nel vostro futuro!				
Programma Operativo Regionale IT051 PO005 FSE PUGLIA				

	<div style="text-align: center;">  LICEO SCIENZE UMANE LICEO SOCIO - PSICO - PEDAGOGICO LICEO LINGUISTICO STATALE "ETTORE PALUMBO " </div> <p style="text-align: center;">Via Achille Grandi 17, 72100 BRINDISI - Tel. 0831 / 583124 Fax 0831 / 516688 Codice Fiscale 80001940743</p> <p style="text-align: center;"> www.liceopalumbo.it brpm010003@istruzione.it segreteria@pec.liceopalumbo.it </p>
--	--



ALLEGATO 1

DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE E OFFERTE	Prezzo unitario comprensivo di IVA
Formazione e certificazione	a. attività formativa per n. 60 ore per la durata complessiva di tre settimane b. deve essere obbligatoriamente destinato a n. 15 studenti c. deve prevedere obbligatoriamente la preparazione alla certificazione B1 d. può prevedere l'esame conclusivo nella stessa sede del corso, ove possibile, o in altra sede e. deve svolgersi preferibilmente presso college nell'area metropolitana di Colonia f. deve prevedere una polizza assicurativa per tutto il periodo di stage per tutti i partecipanti	
Totale prezzo comprensivo di IVA		€
Trasporto, vitto e alloggio	1. trasferimento dall'aeroporto presso la location scelta e viceversa 2. deve prevedere sistemazione degli studenti presso college/residence/hotel 4 stelle nelle immediate vicinanze della Scuola	

	<ol style="list-style-type: none"> 3. sistemazione in camera doppia/tripla con bagno in camera e pensione completa per gli studenti 4. sistemazione per i due docenti accompagnatori in camera singola con bagno e pensione completa 5. escursioni e attività ricreative programmate da inserire nei pomeriggi e nei weekend (specificare) 6. abbonamento per il periodo indicato ai mezzi pubblici per tutti i partecipanti (travel card) 7. ulteriori servizi aggiuntivi previsti dal bando 	
Totale prezzo comprensivo di IVA		€

N.B.: L'istituzione scolastica potrà decidere di selezionare eventuali opzioni migliorative suggerite, purché rientranti nei limiti di spesa previsti.

 Unione Europea	FONDI STRUTTURALI EUROPEI  2007-2013	 MIUR	Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale	
COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)				Regione Puglia
Con l'Europa investiamo nel vostro futuro!				
Programma Operativo Regionale IT051 PO005 FSE PUGLIA				

	 LICEO SCIENZE UMANE LICEO SOCIO - PSICO - PEDAGOGICO LICEO LINGUISTICO STATALE "ETTORE PALUMBO "
Via Achille Grandi 17, 72100 BRINDISI - Tel. 0831 / 583124 Fax 0831 / 516688 Codice Fiscale 80001940743	
www.liceopalumbo.it brpm010003@istruzione.it segreteria@pec.liceopalumbo.it	

ALLEGATO 2

Domanda di partecipazione da redigersi su carta intestata dell'Istituto/Agenzia

OGGETTO: Domanda di partecipazione alla gara alla fornitura dei servizi per il codice nazionale progetto PON C-1 FSE 04_POR_PUGLIA-2011 – n. 309 – “MIT DEUTSCH IN EUROPA”

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a il _____, a _____ residente nel Comune di _____ cap. _____, Provincia _____, Stato _____, Via/Piazza _____ n. _____, legale rappresentante dell'Istituto/Agenzia _____ con sede nel Comune di _____ cap. _____ Provincia _____ Stato _____, Via/Piazza _____ n. _____, con partita IVA n. _____ tel. _____ fax _____, con espresso riferimento all'Istituto/Agenzia che rappresenta, chiede di essere ammesso alla gara in oggetto. A tal fine, consapevole del fatto che, in caso di dichiarazione mendace, verranno applicate nei suoi riguardi, le sanzioni previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia di falsità negli atti, oltre alle conseguenze amministrative previste per le procedure relative agli appalti pubblici;

DICHIARA

ai sensi di quanto disposto dalla vigente normativa,

- 1) Di avere iscrizione alla C.C.I.A.A. competente comprovante l'attivazione dell'esercizio per le attività richieste dall'oggetto della fornitura ed attesta i seguenti dati:
 - Numero di iscrizione: _____
 - Data di iscrizione: _____
 - Data inizio attività: _____
- 2) Di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte e delle tasse;
- 3) Di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi assistenziali e previdenziali a favore dei lavoratori;
- 4) Di non aver rilasciato false dichiarazioni circa il possesso dei requisiti richiesti per l'ammissione ad appalti pubblici;

- 5) Che, in caso di aggiudicazione, non intende subappaltare o concedere in cottimo parti dell'appalto;
- 6) Di non trovarsi, con altri concorrenti alla gara, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 C.C.;
- 7) Che non vi saranno ulteriori oneri oltre quelli previsti dall'offerta presentata;
- 8) Di non richiedere alcun onere per i tardati pagamenti indipendenti dalla volontà di codesta Istituzione Scolastica;
- 9) Di assicurare la fornitura del servizio richiesto da codesta Istituzione Scolastica entro e non oltre il termine inderogabile indicato nel bando,
- 10) Di aver preso visione del capitolato di gara e di accettare, senza riserve, tutti gli articoli in esso riportati.



Timbro e firma

Il/la sottoscritto/a autorizza, per le attività connesse al presente bando, al trattamento dei dati personali, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003.

_____, li ____/____/_____

FIRMA _____

 <p>Unione Europea</p> <p>FONDI STRUTTURALI EUROPEI</p>  <p>2007-2013</p>  <p>MIUR</p> <p>Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale</p> <p>COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)</p>	 <p>Regione Puglia</p>
<p>Con l'Europa investiamo nel vostro futuro!</p>	
<p>Programma Operativo Regionale IT051 PO005 FSE PUGLIA</p>	
	

	 <p>LICEO SCIENZE UMANE LICEO SOCIO - PSICO – PEDAGOGICO LICEO LINGUISTICO STATALE “ETTORE PALUMBO ”</p> <p>Via Achille Grandi 17, 72100 BRINDISI - Tel. 0831 / 583124 Fax 0831 / 516688 Codice Fiscale 80001940743</p> <p>www.liceopalumbo.it brpm010003@istruzione.it segreteria@pec.liceopalumbo.it</p>
---	---

ALLEGATO 3

Programma Operativo Nazionale 2007/2013

Obiettivo “Convergenza” progetto C-1 – FSE04_POR_PUGLIA-2011-309

OGGETTO: Dichiarazione sostitutiva cumulativa (assenza di impedimenti di partecipazione a gare di appalto).

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a il _____, a _____
Codice fiscale _____ in qualità di Legale Rappresentante dell'Istituto/
Agenzia _____ con sede legale in _____ CAP _____
Via _____ Partita IVA _____ Tel. _____
Fax _____ E-Mail _____, ai sensi degli artt. 46
e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 dello stesso D.P.R.
per le ipotesi di atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

DICHIARA

di non trovarsi in alcuna delle posizioni ostative previste dalla vigente legislazione in materia di lotta alla delinquenza di tipo mafioso;
di non trovarsi in nessuna delle cause di esclusione dalle gare di appalto previste dall'art. 11, commi 1, lettera a), b), c), d) ed f) del D.Lgs. 358/92;
di non trovarsi in stato di fallimento, liquidazione coatta, amministrazione controllata, concordato preventivo, nei cui riguardi sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni oppure versino in stato di sospensione dell'attività commerciale;
di non aver pronuncia a proprio carico di sentenza di condanna passata in giudicato, ovvero di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 del CPP; per reati che incidono sull'affidabilità morale, professionale per delitti finanziari;
di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di contributi previdenziali e assistenziali a favore degli eventuali dipendenti, secondo la legislazione vigente;
di non avere procedimento pendente per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 3 della L. 27.12.1956 n. 1423, o di una delle cause ostative di cui all'art. 10 della

L. 31.05.1965 n. 575;

di rispettare, nell'esecuzione dell'appalto in oggetto, le disposizioni di legge vigenti in materia con particolare riferimento al D. Lgs. 19 settembre 1994 n. 626;

che non esistono rapporti di controllo determinati ai sensi dell'art. 2359 del CC con altre imprese concorrenti alla gara di cui trattasi;

di aver preso visione delle condizioni del bando e di accettarle senza riserva alcuna.

Timbro e firma

_____, li ____/____/____